



Comune di Ravenna

COMUNE DI CERVIA



Comune di Russi



CASA DELLE CULTURE



# **TRADUZIONE IN LINGUA FRANCESE**

**A1.**

**SCRIVI I TUOI DATI**

*Donnes tes coordonnes*



NOME .....

COGNOME .....

ETÀ .....

CLASSE .....

MI CHIAMO .....  
*Je m'appelle*

SONO NATO A ..... IL .....  
*Je suis ne(e) a le*

ABITO A ..... IN VIA .....  
*J'habite a rue*

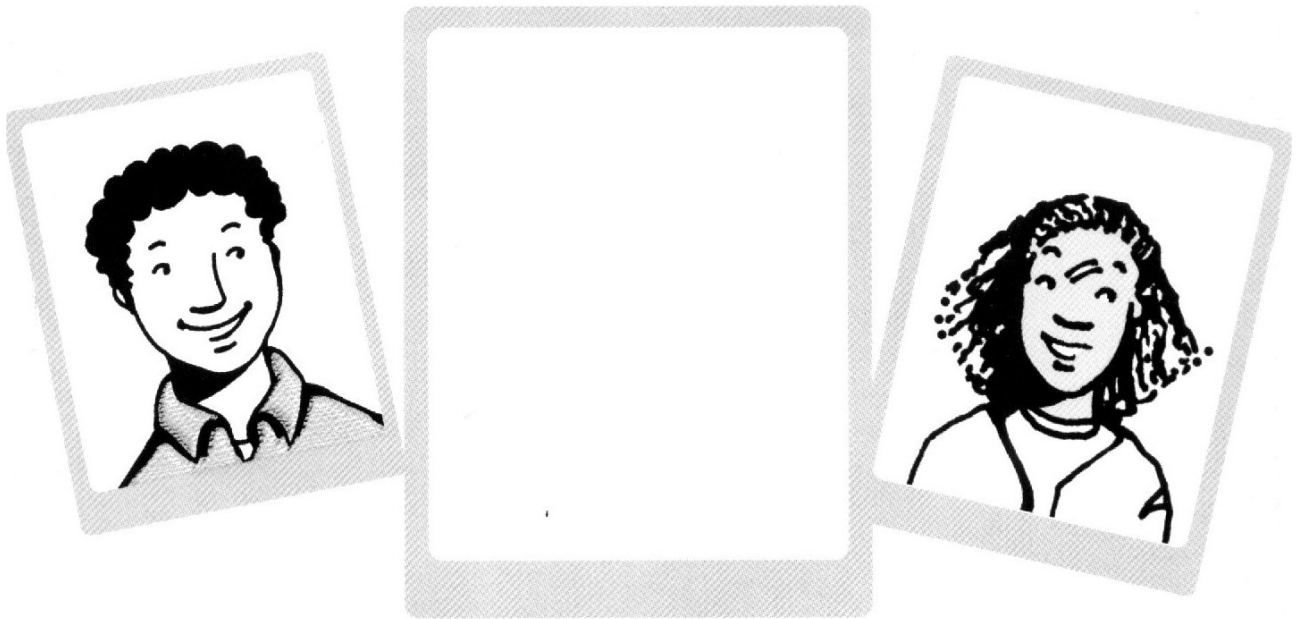
FREQUENTO LA CLASSE .....  
*Je suis en classe de*

LA MIA SCUOLA SI CHIAMA .....  
*Mon ecole s'appelle*

A2.

## IL MIO RITRATTO

*Mon portrait*



MI CHIAMO .....

HO I CAPELLI .....

LA MIA BOCCA E' .....

I MIEI OCCHI SONO .....

LA MIA STATURA E' .....

**A3. DA DOVE VIENI ? - D'OU VIENS-TU ?**

**COLORA IL TUO PAESE DI ORIGINE E L'ITALIA**

*Colores ton pays d'origine et l'Italie*



**B1.**

**GUARDA IL DISEGNO DEL VISO E INDICA QUAL È ....**

*Observe ce visage et indiquez ....*



**IL NASO**

**LA BOCCA**

**I CAPELLI**

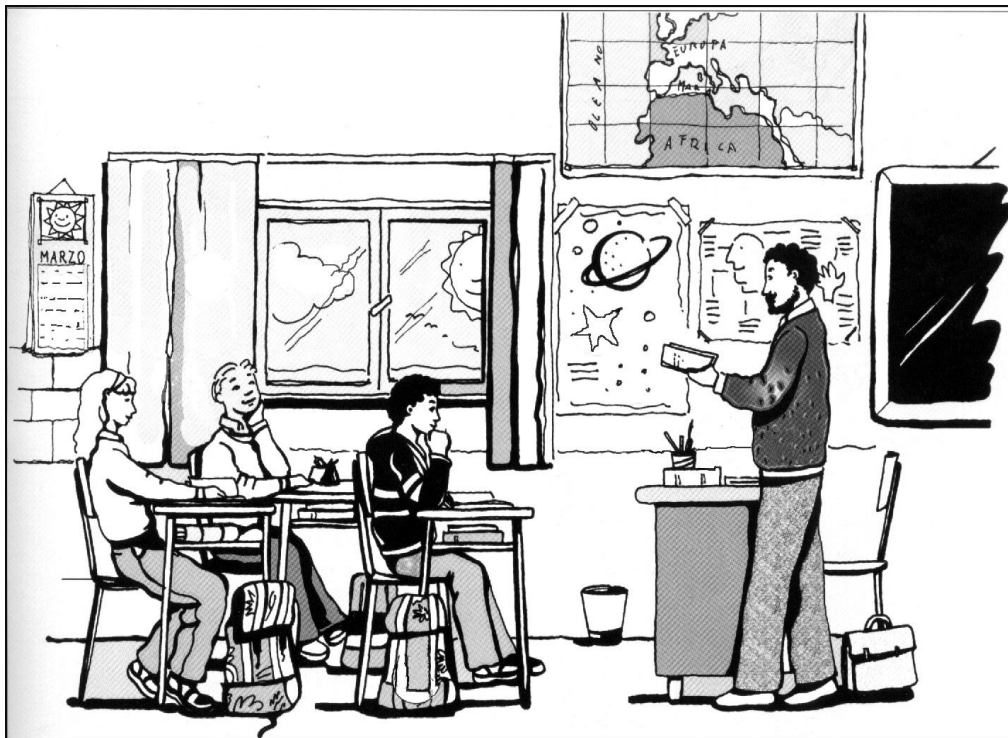
**GLI OCCHI**

**IL MENTO**

**B2.**

**GUARDA IL DISEGNO DELL'AULA E INDICA QUAL È:**

*Observe le dessin de la classe et indiquez .....*



- GLI ZAINI

- LA SEDIA

- I BANCHI

- LA CARTA GEOGRAFICA

- LA CATTEDRA

- GLI STUDENTI

- LA FINESTRA

- LA LAVAGNA

- IL CALENDARIO

- IL CESTINO

**B3.**





**CHE COSA FA QUESTO BAMBINO?**




*Que fait cet enfant?*







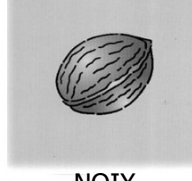









# TOMBOLA

<p>TOPO <i>topo</i></p>  <p>RAT</p>	<p>UCCELLO <i>uccello</i></p>  <p>OISEAU</p>
<p>RANA <i>rana</i></p>  <p>GRENOUILLE</p>	<p>TIGRE <i>tigre</i></p>  <p>TIGRE</p>

<p>BRACCIA <i>braccia</i></p>  <p>BRAS</p>	<p>PIEDE <i>piede</i></p>  <p>PIED</p>
<p>MANO <i>mano</i></p>  <p>MAIN</p>	<p>PANCIA <i>pancia</i></p>  <p>VENTRE</p>

<p>FIORE <i>fiore</i></p>  <p>FLEUR</p>	<p>LOTO <i>loto</i></p>  <p>LOT</p>
<p>ROSA <i>rosa</i></p>  <p>ROSE</p>	<p>MARGHERITA <i>margherita</i></p>  <p>MARGUERITE</p>

<p>NOCE <i>noce</i></p>  <p>NOIX</p>	<p>DATTERO <i>dattero</i></p>  <p>DATTE</p>
<p>FRUTTA <i>frutta</i></p>  <p>FRUIT</p>	<p>FRAGOLA <i>fragola</i></p>  <p>FRAISE</p>

<p>SINAGOGA <i>sinagoga</i></p>  <p>SYNAGOGUE</p>	<p>CHIESA <i>chiesa</i></p>  <p>EGLISE</p>
<p>PAGODA <i>pagoda</i></p>  <p>PAGODE</p>	<p>MOSCHEA <i>moschea</i></p>  <p>MOSQUEE</p>

<p>PENNA <i>penna</i></p>  <p>STYLO</p>	<p>QUADERNO <i>quaderno</i></p>  <p>CAHIER</p>
<p>LAVAGNA <i>lavagna</i></p>  <p>TABLEAU</p>	<p>LIBRO <i>libro</i></p>  <p>LIVRE</p>

*C1.*

**RITAGLIA I CARTELLINI E METTILI AL POSTO GIUSTO  
NELLA TUA AULA**

*DECOUPES LES RECTANGLES ET METS LES AUX ENDROITS*

*JUSTES DANS TA CLASSE*

**FINESTRA**

**CATTEDRA**

**BANCO**

**LAVAGNA**

**SEDIA**

**CESTINO**

**PORTA**

**CALENDARIO**

## C2.

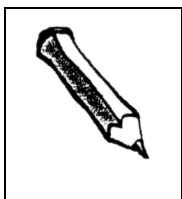
### CERCA LA PAROLA

*Cherches le mot juste*



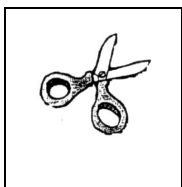
PENA, PINNA, PANNA, PENNA

.....



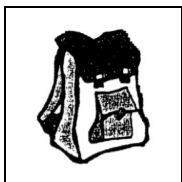
MATITTA, MATTITA, MATITA , NATITA

.....



FORBICI, FOBRICI, FOLBICI, FORRICI, EORBICI

.....



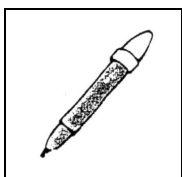
SAINO, ZAINNO, ZANO, ZAENO, ZAINO, ZIONO

.....



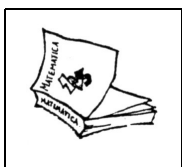
QUDERNO, QUADRENO, QUADENNO, QUADERNO

.....



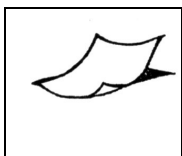
PANNARELLO, PENARELLO, PENNARELLO

.....



LIRBO, LIBRO, LIBBRO, LIBURO, LIBLO, LIRRO

.....



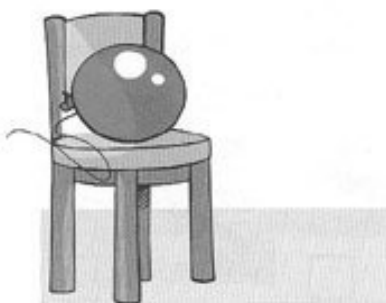
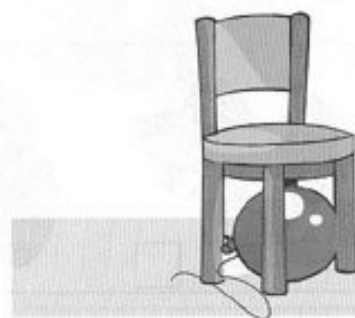
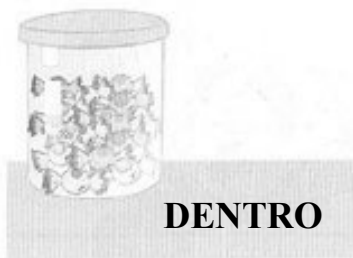
FOLIO, FOIO, FOGLIO, FOGLIA, FIGLIO, FOLI

.....

**C3.**

**UNISCI E SCRIVI I CONTRARI**

*Unis et écris les contraires*



C4.

## LEGGI E COLORA

*Lis les mots et unis les aux dessins*



Nadia è una bambina romena di 7 anni.  
Ha i capelli castano scuro e gli occhi neri.  
Nadia porta gli occhiali.



Marja è una bambina polacca, ha 8 anni.  
I suoi capelli sono lisci e biondi, i suoi occhi blu.



Fatou ha 14 anni ed è senegalese. I suoi capelli sono neri e ricci. I suoi grandi occhi sono neri.

C5.

**LEGGI LE PAROLE – UNISCI LE PAROLE AI DISEGNI**

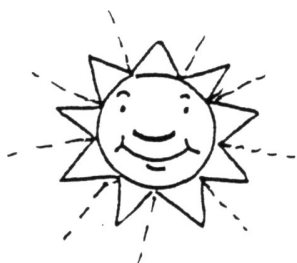
*Lis et reponds par oui ou non*



MANO

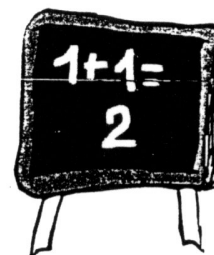


SOLE



PENNA

LIBRO



TELEFONO

BANANA



ALBERO

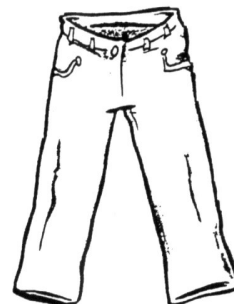


BICCHIERE

OROLOGIO



LAVAGNA



PANTALONI



## C6.

### LEGGI E RISPONDI SÌ E NO

#### *Lis et reponds*

Giulio ha 8 anni, è basso e magro. I suoi capelli sono neri, ricci e corti, i suoi occhi sono marroni. Oggi Giulio ha un cappello rosso, un giubbotto blu, un maglione bianco e i pantaloni marroni. Per andare a scuola prende lo zaino. Dentro lo zaino mette i quaderni, l'astuccio, i libri e la merenda. Sua sorella Marta è più piccola: ha 5 anni. Marta ha i capelli neri e ricci come il fratello, ma ha gli occhi verdi come la mamma. Marta ancora non va a scuola e gioca tutto il giorno in casa o nei giardini vicino casa.

### RISPONDI

#### *Repond*

Giulio ha 8 anni.	SI	NO
I capelli di Giulio sono lisci.	SI	NO
Giulio è basso e grasso.	SI	NO
Giulio ha un giubbotto.	SI	NO
Giulio ha una sorella più grande.	SI	NO
La sorella di Giulio si chiama Mara.	SI	NO
La sorella di Giulio va a scuola.	SI	NO
Nello zaino di Giulio ci sono i libri.	SI	NO
Giulio va a scuola.	SI	NO

C7.

**LEGGI E RISPONDI**

*Lis et reponds*



Nella nostra famiglia ci sono sei persone: i nonni, i genitori, io e mia sorella.  
Mio nonno si chiama Luigi, ha 72 anni, mia nonna si chiama Maria e ha 69 anni.  
I miei nonni sono i genitori della mia mamma, sono cioè nonni materni.  
Il mio papà si chiama Antonio, ha 38 anni, la mia mamma si chiama Sara ed ha 38  
anni come il papà.

**E TU?**

Quante persone ci sono nella tua famiglia?

.....

In quale città abitate?

.....

Quanti fratelli o sorelle hai?

.....

Dove abitano i tuoi nonni?

.....



C8.



## SCRIVI LE SEGUENTI PAROLE

*Ecris les mots suivants*

.....

.....

.....

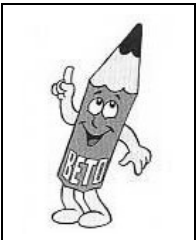
.....

.....

.....

.....

.....



## SCRIVI LA SEGUENTE FRASE

*Ecris les phrases suivantes*

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....